

ΔΕΡΜΑΤΟΣΚΟΠΙΑ

Προσοχή:

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας. Το Δερματοσκόπιο πληροί τις αυστηρότερες απαιτήσεις αναφορικά με την επιλογή του υλικού κατασκευής, την απόδοση, την ασφάλεια και τον τελικό έλεγχο. Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης αφορά το Δερματοσκόπιο «Gima Pocket». Οι παρούσες οδηγίες πρέπει να τηρούνται ώστε να διασφαλιστεί η απόδοση και η διάρκεια ζωής του Δερματοσκοπίου. Ο χειριστής/χρήστης πρέπει να διαβάζει και να κατανοεί πλήρως το παρόν εγχειρίδιο ώστε να διατηρείται η απόδοση και η αξιοπιστία του προϊόντος για το προβλεπόμενο χρονικό διάστημα.

Μετά το άνοιγμα της συσκευασίας, επιβεβαιώστε την παρουσία όλων των εξαρτημάτων. Επιβεβαιώστε ότι αυτά υπάρχουν και ότι είναι σε άριστη κατάσταση.

Προβλεπόμενη Χρήση:

Το Δερματοσκόπιο χρησιμοποιείται για την προεγχειρητική αξιολόγηση των δερματικών μελαγχρωματικών βλαβών με σκοπό τον εντοπισμό του πριμώμου μελανώματος, το οποίο πρέπει να αφαιρείται, καθώς διαφοροποιείται από τις μη μελαγχρωματικές βλάβες οι οποίες μπορούν να παραμείνουν ως έχουν δίχως αντιμετώπιση.

Ομάδα Ασθενών:

Το Δερματοσκόπιο έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για την εξέταση του δέρματος κάθε ομάδας ασθενών.

Χαρακτηριστικά:

Το Δερματοσκόπιο διαθέτει έναν οπτικό μεγεθυντικό φακό ο οποίος ενισχύει την εικόνα της επιφάνειας του δέρματος κατά τη διάρκεια της εξέτασης. Η κεφαλή του Δερματοσκοπίου χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με χειρολαβές που τροφοδοτούνται με μπαταρία για εξωτερική εξέταση δέρματος. Το Δερματοσκόπιο προορίζεται για πρόσκαιρη χρήση και εξέταση.

Χαρακτηριστικά Όλων των Δερματοσκοπίων

Συσκευές	Σχεδιασμός	Σύνδεση	Μεγέθυνση	Εστιακή απόσταση	Διαμόρφωση	Μπαταρίες
Gima Pocket	Μέγεθος τσέπης	Στάνταρ βιδωτή σύνδεση	10x	25mm	Με δυνατότητα αντικατάστασης 2.5V Λαμπτήρας Xenon / Αλογόνου	2 x 1.5V 'AA' τύπου 2.5V Επαναφορτιζόμενη

Επισκόπηση Προϊόντος:



Δερματοσκόπιο Gima Pocket			
1. Δακτύλιος Εστίασης	2. Κεφαλή Δερματοσκοπίου	3. Πλάκα Επαφής Δέρματος	4. Βιδωτή ασφάλεια
5. Κουμπί ON/OFF	6. Κλπ τσέπης	7. Χειρολαβή Διάγνωσης	8. Κάλυμμα άκρου

Οδηγίες Λειτουργίας

Συνδέστε την κεφαλή του Δερματοσκοπίου στη χειρολαβή μέσω της αντίστοιχης διαμόρφωσης σύνδεσης. Κρατήστε και ευθυγραμμίστε μεταξύ τους την κεφαλή του Δερματοσκοπίου και τη χειρολαβή και συνδέστε τα. Δείτε Εικ# 1

1. Στο Δερματοσκόπιο Gima Pocket, περιστρέψτε την κεφαλή του Δερματοσκοπίου ή τη χειρολαβή ώστε να συνδεθούν σταθερά.

2. Επιβεβαιώστε ότι η σύνδεση μεταξύ της κεφαλής και της χειρολαβής είναι σωστή.

3. Παρομοίως, ελέγξτε τη λειτουργία του κουμπιού ON/OFF στο Δερματοσκόπιο.

4. Στο Δερματοσκόπιο Gima Pocket, πατήστε το κουμπί στη θέση ON. Το φως ενεργοποιείται και το Δερματοσκόπιο τίθεται σε κατάσταση λειτουργίας.

5. Ακουμπήστε προσεκτικά την πλάκα επαφής επάνω στη δερματική βλάβη έτσι ώστε η βλάβη να βρίσκεται στο κέντρο της πλάκας επαφής και εξετάστε την επιφάνειά της. Για τη μείωση της λάμψης από την κεράτινη στιβάδα, εφαρμόστε λάδι (Ορυκτέλαιο, Βαζελίνη, κτλ.).

6. Έχοντας τον δείκτη του χεριού σας επάνω στον Δακτύλιο Εστίασης, προσαρμόστε τη βέλτιστη εστίαση ενώ το μάτι σας ακουμπά επάνω στο Προστατευτικό Ματιού.

7. Για τη μέτρηση των δερματικών μελαγχρωματικών βλαβών θα πρέπει να χρησιμοποιείται η βαθμονομημένη πλάκα επαφής.

8. Απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά από τη χρήση για τη διατήρηση των μπαταριών.

Gima Pocket Dermatoscope

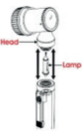


Fig. 1

⚠ Το Δερματοσκόπιο προορίζεται για Πρόσκαιρη εξέταση. Η χειρολαβή ενδέχεται να ζεσταθεί, ωστόσο η μέγιστη θερμοκρασία που μπορεί να αναπτυχθεί είναι 48oC. Η πλάκα επαφής αποτελεί Εφαρμοζόμενο Εξάρτημα.

⚠ Το Δερματοσκόπιο πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά από εκπαιδευμένο και ειδικευμένο ιατρικό προσωπικό σε εγκαταστάσεις υγειονομικής περιθαλψής. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από μη ειδικευμένα άτομα.

⚠ Μη χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό εάν έχει υποστεί ζημιά. Αποφύγετε την εκτέλεση επίφοβων επισκευών. Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο με τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών, τα οποία πρέπει να τοποθετούνται σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση. Για οποιαδήποτε άλλη επισκευή/αντικατάσταση απευθυνθείτε στον πωλητή σας.

Μεγεθυντικός φακός:

Όλα τα Δερματοσκόπια διαθέτουν μεγεθυντικό φακό με μεγέθυνση 10x. Ο μεγεθυντικός φακός χρησιμοποιείται για τη μεγέθυνση του αντικείμενου που εξετάζεται. Ο χρήστης περιστρέφει τον Δακτύλιο Εστίασης για να προσαρμόσει τη μεγέθυνση του δέρματος που υποβάλλεται σε εξέταση.

Gima Pocket Dermatoscope



Fig. 2

Πρόσθετα Στοιχεία: Πλάκες επαφής δέρματος:

Η πλάκα επαφής δερμάτος αποτελεί βασικό εξάρτημα του Δερματοσκοπίου. Η εξέταση του δέρματος μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο εάν η πλάκα επαφής δερμάτος είναι συνδεδεμένη στην κεφαλή του Δερματοσκοπίου. Υπάρχουν δύο τύποι πλάκας επαφής δερμάτος που παρέχονται και πρέπει να συνδεούνται στην κεφαλή του Δερματοσκοπίου όπως φαίνεται στην εικ# 2. i. Απλή Πλάκα Επαφής ii. Πλάκα Επαφής με Κλίμακα

Gima Pocket Dermatoscope

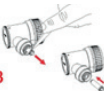


Fig. 3

Διαδικασίες Αντικατάστασης:

Διαδικασία αντικατάστασης λαμπτήρα:

Όλα αυτά τα μοντέλα Δερματοσκοπίου περιέχουν Λαμπτήρες Xenon/Αλογόνου και LED. Στη συνέχεια περιγράφεται η διαδικασία αντικατάστασης του λαμπτήρα και του LED. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την κεφαλή του Δερματοσκοπίου από τη χειρολαβή. Τραβήξτε τον λαμπτήρα προς τα κάτω/ξέω από τη βάση του Λαμπτήρα/LED, όπως φαίνεται στην εικ# 3.

⚠ Πρέπει πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή προτού αποσυνδέσετε την κεφαλή του Δερματοσκοπίου από τη χειρολαβή και να αφήνετε τον λαμπτήρα να κρυώσει προτού τον αγγίξετε για να τον αντικαταστήσετε. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος σοβαρού εγκαύματος μόλις αγγίξετε τον καυτό λαμπτήρα.

Αντικατάσταση μπαταριών:

Απενεργοποιήστε τη συσκευή, ξεβιδώστε το χειρολαβής και βγάλτε τις παλιές μπαταρίες όπως φαίνεται στην Εικ# 4. Εισάγετε τις καινούργιες μπαταρίες σύμφωνα με τη διαδικασία που φαίνεται στην Εικ# 4. Οστόσο, το Δερματοσκόπιο Gima Pocket τροφοδοτείται από δύο μπαταρίες τύπου 'AA' ή επαναφορτιζόμενες αλκαλικές μπαταρίες. Οι πόλοι των μπαταριών πρέπει να τοποθετούνται σύμφωνα με τη σωστή κατεύθυνση, δηλαδή ο θετικός πόλος τοποθετείται πρώτα τόσο στις κανονικές όσο και στις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Α Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να εκτελείται πάντα από ειδικευμένο προσωπικό. Για την τοποθέτηση μπαταρίας Li-ion τηρείτε πάντα τη σήμανση που αναφέρεται στην ετικέτα της μπαταρίας.



Επαναφορτιζόμενο σύστημα:

Όλα αυτά τα Δερματοσκόπια μπορούν να μετατραπούν σε επαναφορτιζόμενο σύστημα. Η χειρολαβή διάγνωσης Gima Pocket μπορεί να μετατραπεί σε επαναφορτιζόμενη χειρολαβή αντικαθιστώντας απλώς το πλαστικό κάλυμμα του άκρου της χειρολαβής με το μεταλλικό κάλυμμα. Εισάγετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στην αντίστοιχη χειρολαβή σύμφωνα με την περιγραφή στη διαδικασία αντικατάστασης μπαταρίας. Η διαδικασία φόρτισης για κάθε χειρολαβή περιγράφεται παρακάτω.

1. Η επαναφορτιζόμενη χειρολαβή Gima Pocket, μαζί με την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, μπορεί να φορτιστεί με τον φορτιστή Zi-mini.

Σημείωση: Για περισσότερες λεπτομέρειες, διαβάστε τις Οδηγίες Χρήσης του φορτιστή Zoom και Zi-mini.

Καθαρισμός και Απολύμανση

Κεφαλή Δερματοσκόπιου:

Καθαρίστε και απολυμάνετε την εξωτερική επιφάνεια της κεφαλής του Δερματοσκόπιου με ένα μαλακό πανί και την εσωτερική επιφάνεια με μια μπατονέτα με βαμβάκι εμποτισμένη με 70% ισοπροπυλική αλκοόλη ή νερό. Μη βυθίζετε την κεφαλή σε απολυμαντικό διάλυμα.

Φακός:

Ο φακός μπορεί να καθαριστεί χρησιμοποιώντας μια μπατονέτα με βαμβάκι την οποία έχετε εμποτίσει με οινόπνευμα ή με ένα διάλυμα

Α Μη χρησιμοποιείτε λιπαντική συσκευή καθαρισμού υπερήχων, οινόπνευμα ή άλλα χημικά για τον καθαρισμό του φακού καθώς έτσι υποβαθμίζεται η ποιότητα του φακού και προκαλούνται γρατσουνιές στην επίστρωση της επιφάνειας.

Α Μη χρησιμοποιείτε τραχιά πανιά για τον καθαρισμό του φακού για την αποφυγή γρατσουνιών.

Πλάκα Επαφής Δέρματος:

Η πλάκα επαφής δέρματος πρέπει να αφαιρείται μετά από κάθε εξέταση. Για τον καθαρισμό ή την απολύμανση μπορείτε να τη μουλιάσετε σε διάλυμα αλκοόλης, Cidex, κτλ. Επίσης μπορείτε να την καθαρίσετε με διάλυμα ισοπροπυλικής αλκοόλης 70%. Οι πλάκες επαφής δέρματος μπορούν επίσης να τοποθετηθούν σε αυτόκαυστο. Τοποθετήστε την πλάκα επαφής δέρματος σε αυτόκαυστο στους 134oC για τουλάχιστον 5 λεπτά ή στους 121oC για 30 λεπτά.

Χειρολαβή:

Η χειρολαβή μπορεί να καθαριστεί με ένα πανί εμποτισμένο με απολυμαντικό. Ωστόσο, δεν πρέπει να βυθίζεται/μουλιάζει μέσα σε υγρά. Αφαιρέστε τις μπαταρίες πριν από τον καθαρισμό.

Λειτουργικό περιβάλλον:

Περιορισμός Θερμοκρασίας	Περιορισμός Υγρασίας	Περιορισμός Ατμοσφαιρικής Πίεσης	Συνθήκες Μεταφοράς/Αποθήκευσης:	Περιορισμός Θερμοκρασίας	Περιορισμός Υγρασίας	Περιορισμός Ατμοσφαιρικής Πίεσης
10°C	30%	700hPa	10°C	60°C	10%	500hPa
40°C	75%	1060hPa	60°C		95%	1060hPa

Συντήρηση:

Το Δερματοσκόπιο δεν απαιτεί τακτική συντήρηση. Ωστόσο, η πηγή φωτισμού, δηλαδή ο Λαμπτήρας ή το LED, μπορεί να αντικατασταθεί ακολουθώντας την παραπάνω διαδικασία αντικατάστασης.

Σέρβις:

Η συσκευή δεν διαθέτει μέρος που μπορούν να επισκευαστούν από τον τελικό χρήστη.



Απορριψη της Συσκευής:

Το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα απορρίμματα του σπιτιού. Οι χρήστες πρέπει να φροντίσουν για την χώνευση των συσκευών μεταφέροντας τις σε ειδικούς τόπους διαχωρισμού για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

Σημείωση:

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

Προφυλάξεις/Γενικές Προειδοποιήσεις:

- Διαβάστε την ετικέτα προτού αφαιρέσετε τη συσκευασία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά. Απευθυνθείτε στον πωλητή /διανομέα σας.
- Ανά τακτά διαστήματα ελέγχετε την κατάσταση των μπαταριών, επιβεβαιώνοντας ότι δεν υπάρχουν ίχνη διάβρωσης ή οξείδωσης. Εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε τις με καινούργιες.
- Χειριστείτε τις μπαταρίες με προσοχή διότι τα υγρά μπορεί να ερεθίσουν το δέρμα και τα μάτια.
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε σχολαστικά το προϊόν. Η ίδια ενέργεια πρέπει να πραγματοποιείται και μετά τον καθαρισμό.
- Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση μεταξύ της κεφαλής και της χειρολαβής είναι σωστή και ότι το Κουμπί On/Off λειτουργεί σωστά.
- Αν το φως ανάβει διακοπτόμενα ή δεν ανάβει καθόλου, ελέγξτε τον λαμπτήρα/LED, τις μπαταρίες και τις ηλεκτρικές επαφές.
- Το προϊόν αυτό δεν επιτρέπεται να εισέρχεται ή να χρησιμοποιείται σε χώρους με ισχυρά μαγνητικά πεδία π.χ. σαρωτές μαγνητικής τομογραφίας.
- Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση/συντήρηση από τον τελικό χρήστη απαγορεύεται αυστηρά και πρέπει πάντα να επικοινωνείτε με ένα εξουσιοδοτημένο άτομο ή να επιστρέψετε τη μονάδα στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.
- Η τοποθέτηση σε αυτόκαυστο και η ταχεία αποστείρωση (flash) της κεφαλής του Δερματοσκόπιου και της χειρολαβής μπαταρίας προκαλεί σοβαρή ηλεκτρική και μηχανική ζημιά και ως εκ τούτου απαγορεύονται αυστηρά.11.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε καθαρό περιβάλλον με τις προβλεπόμενες συνθήκες.

Ο καθαρισμός με υπερήχους δεν συνιστάται.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ GIMA

Ισχύει η 12μηνη τυπική εγγύηση B2B της Gima.

REF	EN Product code - IT Codice prodotto - FR Code produit - ES Código producto - PT Código produto - GR Κωδικός προϊόντος - DE Erzeugniscode - PL Numer katalogowy - BG Код на продукта - HR Šifra proizvoda - LT Prekiš kodas - NL Productcode		EN Type B applied part - IT Parte applicata di tipo B - FR Appareil de type B - ES Aparato de tipo B - PT Aparelho de tipo B - GR Ζωστική τήκη B - DE Gerätetyp B - PL Z części typu B - BG Тип В приложена част - HR Tip B primijenjeni dio - LT B tipo priklaikyti dalis - NL Toegepast onderdeel type B
EC REP	EN Authorized representative in the European community - IT Rappresentante autorizzato nella Comunità europea - FR Représentant autorisé dans la Communauté européenne - ES Representante autorizado en la Comunidad Europea - PT Representante autorizado na União Europeia - GR Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Ένωση - DE Autorisierter Vertreter in der EG - PL Uprawniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej - BG Упълномощен представител в Европейската общност - HR Ovlašten predstavnik u Europskoj zajednici - LT Įgaliojatis atstovas Europos bendrijoje - NL Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap		EN Keep away from sunlight - IT Conservare al riparo dalla luce solare - FR À conserver à l'abri de la lumière du soleil - ES Conservar al amparo de la luz solar - PT Guardar ao abrigo da luz solar - GR Αποφύγετε το φως από ηλιακή ακτινοβολία - DE Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern - PL Przechowywać z dala od światła słonecznego - BG Съхранявайте далеч от съществуващата светлина - HR Držite zaštićeno od sunčevog svjetla - LT Saugoti nuo saulės spindulių - NL Afgeschermd van zonlicht opslaan
MD	EN Medical Device - IT Dispositivo medico - FR Dispositif médical - ES Producto sanitario - PT Dispositivo médico - GR Ιατροτεχνολογικό προϊόν - DE Medizinprodukt - PL Wyrob medyczny - BG Медицински продукт - HR Medicinski proizvod - LT Medicininis prietaisas - NL Medisch hulpmiddel		EN Follow instructions for use - IT Seguire le istruzioni per l'uso - FR Suivez les instructions d'utilisation - ES Siga las instrucciones de uso - PT Siga as instruções de uso - GR Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης - DE Folgen Sie den Anweisungen - PL Patrz podrecznik użytkownika - BG Следвайте инструкциите за употреба - HR Slijedite upute za uporabu - LT Vadovaukites naudojimo instrukcijomis - NL Volg de gebruiksaanwijzing
CE	EN Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745 - IT Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745 - FR Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745 - ES Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745 - PT Dispositivo médico em conformidade com o regulamento (UE) 2017/745 - GR Ιατρική συσκευή σύμφωνα με την ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΥ) 2017/745 - DE Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 - PL Wyrob medyczny zgodny z Rozporządzeniem (UE) 2017/745 - BG Медицински продукт, съответстващ на Регламента (ЕУ) 2017/745 - HR Medicinski proizvod sukladna Uredbi (EU) 2017/745 - LT Medicinos prietaisas, atitinkantis reglamentą (ES) 2017/745 - NL Medisch hulpmiddel in overeenstemming met verordening (EU) 2017/745		EN WEEE disposal - IT Smaltimento RAEE - FR Disposition DEEE - ES Disposición WEEE - PT Disposição REEE - GR Άδωθεν WEEE - DE Beseitigung WEEE - PL Oddzielną zbiórką dla tego urządzenia - BG Изхвърляне на OEO - HR Zbrinjavanje OEO - LT EE atliekų šalinimas - NL Verwijdering AEEA
	EN Manufacturer - IT Fabricante - ES Fabricante - PT Fabricante - GR Παραγωγός - DE Hersteller - PL Producent - BG Производител - HR Proizvođač - LT Gamintojas - NL Fabrikant		EN Imported by - IT Importato da - FR Importé de - ES Importado de - PT Importado de - GR Εισαχρησμένος από - DE Importiert von - PL Importowane z - BG внос от - HR Uvezen iz - LT Importavo - NL geïmporteerd uit
	EN Date of manufacture - IT Data di fabbricazione - FR Date de fabrication - ES Fecha de fabricación - PT Data de fabrico - GR Ημερομηνία παραγωγής - DE Herstellungsdatum - PL Data produkcji - BG Дата на произвождане - HR Datum proizvodnje - LT Pagaminimo data - NL Productiedatum		EN Temperature limit - IT Limite di temperatura - FR Limite de température - ES Limite de temperatura - PT Limite de temperatura - GR Όριο θερμοκρασίας - DE Temperaturgrenzwert - PL Granica temperatury - BG Температурна граница - HR Ograničenje temperature - LT Temperatūros riba - NL Drempelwaarde temperatuur
	EN Caution: read instructions (warnings) carefully - IT Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso - FR Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) - ES Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente - PT Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente - GR Προσοχή: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες (εισαγωγές) - DE Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen - PL Ostrożnie - Zobacz instrukcję obsługi - BG Внимание: прочетете инструкциите (предупрежденията) внимателно - HR Opaz: pažljivo pročitajte upute (upozorenja) - LT Dėmesio: perskaitykite ir atidžiai laikykites naudojimo instrukciją (spėjimą) - NL Opgeet: Lees en volg aandachtig de gebruiksaanwijzing (waarschuwingen)		EN Humidity limit - IT Limite di umidità - FR Limite d'humidité - ES Limite de humedad - PT Limite de humidade - GR Όριο υγρασίας - DE Feuchtigkeitsgrenzwert - PL Granica wilgotności - BG Граница на влажност - HR Ograničenje vlažnosti - LT Drėgmės riba - NL Drempelwaarde vochtigheid
	EN Keep in a cool, dry place - IT Conservare in luogo fresco ed asciutto - FR À conserver dans un endroit frais et sec - ES Conservar en un lugar fresco y seco - PT Armazenar em local fresco e seco - GR Αποθηκεύστε σε δροσερό και στεγνό περιβάλλον - DE An einem kühlen und trockenen Ort lagern - PL Przechowywać w suchym miejscu - BG Пазете на хладно, сухо място - HR Držite na hladnom i suhom mjestu - LT Laikyti vėsioje ir sausio vietoje - NL Koel en droog opslaan		EN Atmospheric pressure limit - IT Limite di pressione atmosferica - FR Limite de pression atmosphérique - ES Limite de presión atmosférica - PT Limite de pressão atmosférica - GR Όριο ατμοσφαιρικής πίεσης - DE Luftdruck-Grenzwert - PL Granica ciśnienia atmosferycznego - BG Граница на атмосферно налягане - HR Ograničenje atmosferskog tlaka - LT Atmosferos slėgio riba - NL Drempelwaarde atmosferische druk
UDI	EN Unique device identifier - IT Identificatore univoco del dispositivo - FR Identifiant unique de l'appareil - ES Identificador de dispositivo único - PT Identificador exclusivo do dispositivo - GR Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής - DE Eindeutige Kennung des Geräts - PL Unikalny identyfikator urządzenia - BG Уникален идентификатор на устройството - HR Jedinstveni identifikator uređaja - LT Unikalus įrenginio identifikatorius - NL Unieke apparat-ID	LOT	EN Lot number - IT Numero di lotto - FR Numéro de lot - ES Número de lote - PT Número de lote - GR Αριθμός παρτίδας - DE Chargennummer - PL Kod partii - BG Номер на партида - HR Broj serije - LT Broj serije - NL Broj serije

Gima 31186


Medical Devices (Pvt) Ltd
 Wazirabad Road, Ugoki Sialkot. Pakistan
 Made in Pakistan

Gima S.p.A.
 Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (Mi) - Italy
 gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
 www.gimaitaly.com

REF 818-036-25
EC REP Obelis s.a. Bd Général Wahis 53
 B-1030 Brussels, Belgium